

NIEDERÄMTER ANZEIGER

AMTLICHES PUBLIKATIONSORGAN FÜR DIE GEMEINDEN

Däniken • Niedergösgen • Dulliken • Obergösgen • Eppenberg-Wöschnau • Schönenwerd • Erlinsbach AG • Starrkirch-Wil • Erlinsbach SO • Stüsslingen • Gretzenbach • Trimbach • Hauenstein-Ifenthal • Walterswil • Kienberg • Winznau • Lostorf • Wisn

Auflage 23 824 Exemplare • Niederämter Anzeiger • Bäckerstrasse 4 • 5012 Schönenwerd • Telefon 062 849 60 60 • admin@niederaemter-anzeiger.ch • www.niederaemter-anzeiger.ch

SOMMER SALE

Factory Outlet **FASHION FISH**

Schönenwerd/Aarau · fashionfish.ch

Occasions Büromöbiliar

MC Office Shop
hochwertig & gepflegt

Ihr Büromöbiliarhändler seit 2005

MC Office Shop GmbH
In der ehem. BALLY-Fabrik
Bahnhofstrasse 13
5012 Schönenwerd

www.mcofficeshop.ch
Telefon: 062 849 95 00
info@mcofficeshop.ch

BMP
mehr als Küchen & Fenster

alpach küchen
elbau macht den Unterschied

Bugmann, Müller & Partner AG
Aarauerstrasse 102
5015 Erlinsbach
Telefon 062 844 02 02
www.bmp-ag.ch

Küchen-Umbau

Wir beraten, planen und organisieren den gesamten Umbau und montieren Ihre neue Traumküche.

Unsere grosse Ausstellung auf 300 m² hat geöffnet:
Mo bis Do 08.30–11.45 und 13.30–18.00 Uhr
Freitag 08.30–11.45 und 13.30–17.00 Uhr oder nach Vereinbarung

Denn starke Momente brauchen Energie.
Der Kia Niro EV.

KIA
Movement that inspires

DORF GARAGE
Daniel Imfeld AG 5015 Erlinsbach
Gösgerstrasse 29 Fax 062 844 48 23 Tel. 062 844 48 20
www.dorf-garage.ch info@dorf-garage.ch

IHR KIA-PARTNER IN DER REGION

UNICAR **SUZUKI**

Wir sind in den Sommerferien durchgehend für Sie da!

AUTO MATHYS AG
5015 Erlinsbach SO • 062 844 33 53 • automathys.ch

wülser haustechnik

Wülser Lostorf AG
Telefon +41 62 746 92 92
www.wuelser-haustechnik.ch

Wir suchen Dich!
Montagepersonal
Heizung
Sanitär
Spenglerei

Ein Beruf mit Zukunft.

Ihr Partner für ■ Wärme ■ Luft ■ Wasser

DER DRACHEN

Schloss SPIELE FALKENSTEIN NIEDERGÖSGEN

VORVERKAUF UND TICKET-RESERVATION
www.schlossspiele-falkenstein.ch

FREILICHTTHEATER
15. AUGUST BIS 07. SEPTEMBER 2024
SCHLOSSHOF NIEDERGÖSGEN

Hauptpatronen:
RAIFFEISEN Raiffeisenbank am Eppenberg **VOkultur** **EXSISTOS** **Andreas Meier AG** **Einwohnergemeinde Niedergösgen**

Märchenkomödie von Jewgeni Schwarz



Grosser Feuerwerkverkauf in Erlinsbach

Verkaufszelt beim Restaurant Frohsinn Hauptstrasse 26 (grosser Parkplatz)

Samstag, 27. Juli 2024, bis Donnerstag, 1. August 2024, täglich von 09.00–19.00 Uhr

Bei uns finden Sie das grösste Sortiment in der Region – alles für Ihre 1.-August-Party. Feuerwerk, Fahnen, Lampione, Fackeln, Deko-Artikel und vieles mehr!

Name / Vorname: _____

Strasse: _____

PLZ / Ort: _____

Telefon / Mobile: _____

E-Mail: _____

GUTSCHEIN 10%
(ab einem Einkauf von Fr. 50.–)



AMTLICHE PUBLIKATIONEN



schönenwerd
einfach schön.



Einwohnergemeinden Schönenwerd und Eppenber-Wöschnau

BUNDESFEIER 2024 mit Aareleuchten

Donnerstag, 1. August 2024
im Bally-Park Schönenwerd
 (bei schlechter Witterung im BallyHouse)

Programm

17.00 Uhr	Eröffnung der Festwirtschaft
17.00 Uhr	Führung durch den Bally-Park unter kundiger Leitung von Georges Bürgin
ab 18.30 Uhr	«Risotto-Plausch», zubereitet von der Männerriege Schönenwerd
19.40 Uhr	Grusswort durch Gemeindepräsidentin Charlotte Shah-Wuillemin
20.00 Uhr	Geläute der Kirchenglocken
20.10 Uhr	<ul style="list-style-type: none"> • Eröffnungsmarsch der Musikgesellschaft Schönenwerd • Bundesfeieransprache gehalten von Reto Indergand, Ex-Profi-Mountainbiker • Vortrag der Musikgesellschaft Schönenwerd • Verlesen des Bundesbriefes durch die Jungbürgerin Nina Walker • Landeshymne unter Beteiligung der Musikgesellschaft • Gemütliches Zusammensein mit musikalischer Unterhaltung
ca. 21.30 Uhr	Lampionumzug
ca. 22.00 Uhr	«Aareleuchten 2024» Einwässern der Wasserlaternen Weiterführung der Festwirtschaft und musikalische Unterhaltung
23.00 Uhr	Festende

Der Verzicht auf Knallkörper schont die Tierwelt, die Natur und den Bally-Park!

Zur diesjährigen Bundesfeier laden wir die Bevölkerung der beiden Gemeinden und ganz besonders die Jungbürgerinnen und Jungbürger (Jahrgang 2006) herzlich ein.

Zum Ehrentag unserer Heimat bitten wir Sie, Ihre Häuser zu beflaggen.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

AUSSCHUSS GEMEINDEFESTE SCHÖNENWERD
MÄNNERRIEGE SCHÖNENWERD
MUSIKGESELLSCHAFT SCHÖNENWERD
PONTONIERFAHRVEREIN SCHÖNENWERD-GÖSGEN



Däniken

Einwohnergemeinde Däniken

1.-August-Feier 2024 in Däniken

Der Landfrauenverein Däniken (durchführender Verein) und die Einwohnergemeinde Däniken freuen sich, die Bevölkerung herzlich zur diesjährigen 1.-August-Feier einzuladen.

Festplatz:

Auf der Anlage der Erlimatthalle

Programm:

11.00 Uhr	Türöffnung
11.40 Uhr	Begrüssung mit anschliessendem Mittagessen (Ghackets mit Hörnli, Öpfumues ist offeriert)
13.00 Uhr	Bundesfeieransprache: Elisabeth Müller, Präsidentin Niederämter Landfrauenverein Im Anschluss gemeinsames Singen der Landeshymne mit musikalischer Begleitung durch Alphorn-Duo Im Anschluss Kaffee- und Kuchenbuffet
15.00 Uhr	Schluss der Feier

Kinderunterhaltung (Spiel und Spass) erwartet unsere jüngsten Gäste.

Bauausschreibung

Bauherrschaft:
 – Naim Shej, Aarefeldstrasse 1, 4658 Däniken
 – Vulnet Shej, Aarefeldstrasse 1, 4658 Däniken
 – Valvita Shej, Aarefeldstrasse 1, 4658 Däniken
 Grundeigentümer:
 – Naim Shej, Aarefeldstrasse 1, 4658 Däniken
 – Vulnet Shej, Aarefeldstrasse 1, 4658 Däniken
 – Valvita Shej, Aarefeldstrasse 1, 4658 Däniken
 Projektverfasser: Graber Architektur AG, Stöcklisrainstrasse 15, 4654 Lostorf
 Bauobjekt: Anpassung Umgebung / Neuschaffung Grünfläche
 Bauplatz: Unterdorfstrasse 8, Grundbuch Nr. 1082
 Planaufgabe: Bauverwaltung Däniken
 Einsprachefrist: 25. Juli 2024 bis 8. August 2024

Baukommission Däniken

Bauausschreibung

Bauherrschaft:
 Rudolf und Doris Rickenbacher, Panoramastrasse 11, 4658 Däniken
 Grundeigentümer:
 Rudolf und Doris Rickenbacher, Panoramastrasse 11, 4658 Däniken
 Projektverfasserin: Eniwa AG, Industriestrasse 25, 5033 Buchs
 Bauobjekt: PV-Anlage auf Dach
 Bauplatz: Panoramastrasse 11, Grundbuch Nr. 1268
 Planaufgabe: Bauverwaltung Däniken
 Nach Art. 18a Abs. 1 RPG bedarf die geplante Anlage keiner Baubewilligung und ist lediglich meldepflichtig. Somit ist die Publikation rein informativ.

Baukommission Däniken

Bauausschreibung

Bauherrschaft: Andreas Meier AG, Hauptstrasse 34, 5013 Niedergösgen
 Grundeigentümer: Andreas Meier AG, Hauptstrasse 34, 5013 Niedergösgen
 Projektverfasser: Graber Architektur AG, Stöcklisrainstrasse 15, 4654 Lostorf
 Bauobjekt: Neubau Lagerhalle
 Bauplatz: Industriestrasse 2, Grundbuch Nr. 1587
 Planaufgabe: Bauverwaltung Däniken
 Einsprachefrist: 25. Juli 2024 bis 8. August 2024

Baukommission Däniken

Bauausschreibung

Bauherrschaft:
 Urs und Susanne Leuenberger, Eicherstrasse 13, 4658 Däniken
 Grundeigentümer:
 Urs und Susanne Leuenberger, Eicherstrasse 13, 4658 Däniken
 Projektverfasser: Elsina.ch Engineering GmbH, Hinterreistrasse 9, 5244 Birrhard
 Bauobjekt: PV-Anlage auf Dach
 Bauplatz: Eicherstrasse 13, Grundbuch Nr. 1813
 Planaufgabe: Bauverwaltung Däniken
 Nach Art. 18a Abs. 1 RPG bedarf die geplante Anlage keiner Baubewilligung und ist lediglich meldepflichtig. Somit ist die Publikation rein informativ.

Baukommission Däniken

Weitere Anzeigen



HITZESCHUTZ MIT WIRKUNG

VELUX Aussenrollläden und Markisellen sind ein ausgezeichneter Schutz vor Hitze und direktem Sonnenlicht – und jetzt so günstig wie noch nie. Lassen Sie sich zum umfassenden Angebot an manuellen oder solarbetriebenen Modellen fachmännisch beraten.

IHR FACHMANN FÜR VELUX:
ETERNITFASSADEN ISOLATIONEN DACHFENSTER REPARATUREN
ROHRER-BEDACHUNGEN AG
 4658 DÄNIKEN • TEL. 062 291 24 72 • FAX 062 291 24 07

Ihr Inserate-Telefon

062 849 60 60



Dulliken

Bauausschreibung

Bauherrschaft: Huber Alain und Ladan, Buchenweg 14, 4657 Dulliken
 Grundeigentümer: Huber Alain und Ladan, Buchenweg 14, 4657 Dulliken
 Projektverfasser: Huber Alain und Ladan, Buchenweg 14, 4657 Dulliken
 Bauobjekt: Gartengestaltung, Sichtschutz mit Robinienpfählen, Rankgerüste (teilweise bereits erstellt), Trockensteinmauer, Sitzplatz, Abbruch Pergola und Gerätehaus (bereits erfolgt)
 Bauplatz: Buchenweg 14, Grundbuch Nr. 2104
 Planaufgabe: Bauverwaltung Dulliken
 Einsprachefrist: 25. Juli 2024 bis 8. August 2024

Bau-, Planungs- und Umweltschutzkommission Dulliken

Bauausschreibung

Bauherrschaft: Jordi Bettina, Walkestrasse 4, 4657 Dulliken
 Grundeigentümer:
 – Jordi Bettina, Walkestrasse 4, 4657 Dulliken
 – Sommer Liselotte, Allerheiligenstrasse 20, 4614 Hägendorf
 – Sommer Marco, Untere Kohlweidstrasse 26, 4656 Starrkirch-Wil
 Projektverfasserin: Jordi Bettina, Walkestrasse 4, 4657 Dulliken
 Bauobjekt: Weidezaun (ausserhalb Bauzone; bereits erstellt)
 Bauplatz: Hagnau, Grundbuch Nr. 154
 Planaufgabe: Bauverwaltung Dulliken
 Einsprachefrist: 25. Juli 2024 bis 8. August 2024

Bau-, Planungs- und Umweltschutzkommission Dulliken

Bauausschreibung

Bauherrschaft: Wyss Regula, Alte Gasse 8, 4657 Dulliken
 Grundeigentümerin: Wyss Regula, Alte Gasse 8, 4657 Dulliken
 Projektverfasserin: Wyss Regula, Alte Gasse 8, 4657 Dulliken
 Bauobjekt: Geräte-/Gartenhaus
 Bauplatz: Alte Gasse 8, Grundbuch Nr. 1046
 Planaufgabe: Bauverwaltung Dulliken
 Einsprachefrist: 25. Juli 2024 bis 8. August 2024

Bau-, Planungs- und Umweltschutzkommission Dulliken



Eppenber-Wöschnau

Einwohnergemeinden Schönenwerd und Eppenber-Wöschnau

Bundesfeier 2024

siehe Hauptinserat zu Beginn dieser Seite.

Mutation im Bürgergemeinderat/ Nachnomination und stille Wahl

Der per 14.10.2023 frei gewordene Sitz im Bürgergemeinderat konnte nicht durch Nachrücker besetzt werden. Kann ein Sitz nicht durch Nachrücker besetzt werden, hat die Eingabestelle die Listenvertretung aufzufordern, innert Frist einen Wahlvorschlag einzureichen (§ 127 Abs. 1 GpR). Gemäss § 127 Absatz 3 des Gesetzes über die politischen Rechte (GpR) gilt die vorgeschlagene Person als in stiller Wahl gewählt.

Gemäss Wahlvorschlag der Liste «Freie Liste», eingegangen am 18.07.2024, wird somit für den Rest der Amtsperiode 2021–2025 per 01.08.2024 als ordentliches Mitglied des Bürgergemeinderates der Bürgergemeinde Eppenber-Wöschnau als gewählt erklärt:

Markus Zeltner, geb. 1979, Eppenber

Rechtsmittel:

Beschwerde an das Verwaltungsgericht (eingeschrieben) innert drei Tagen seit der Entdeckung des Beschwerdegrundes, spätestens jedoch am dritten Tag nach der Publikation der stillen Wahl mit öffentlichem Anschlag (oder im Publikationsorgan der Gemeinde) (§§ 157 und 160 GpR).

Eppenber, 18.07.2024

Bürgergemeinde Eppenber-Wöschnau



Erlinsbach AG

Keine amtlichen Anzeigen.



Erlinsbach SO

Bauausschreibung

Bauherrschaft: Holzherr Pius, Gugenhof 69, 5015 Erlinsbach SO
 Planverfasserin:
 Architekturbüro Martin Von Arx GmbH, Wanielweg 16, 4655 Stüsslingen
 Bauvorhaben:
 Abbruch und Neubau Milchviehstall
 Standort: Gugenhof 80
 Parzelle:
 Grundbuch Obererlinsbach Nr. 766
 Planaufgabe:
 Gemeindeverwaltung Erlinsbach SO
 Einsprachefrist:
 26. Juli 2024 bis 9. August 2024

Die Bau- und Werkkommission

Weitere Anzeigen

 **Genossenschaft Alterswohnen Erlinsbach**

Alterswohnen Erlinsbach

Wir vermieten zwei grosszügig konzipierte, sonnige

2½-Zimmer-Wohnungen

Siehe Inserat auf Seite 7.



Gretzenbach

Keine amtlichen Anzeigen.



Hauenstein-Iffenthal

Keine amtlichen Anzeigen.

IMPRESSUM

NIEDERÄMTER ANZEIGER
 AMTLICHES PUBLIKATIONSORGAN FÜR DIE GEMEINDEN

• Inseratannahme:
Niederämter Anzeiger
 Bäckerstrasse 4
 5012 Schönenwerd
 Telefon 062 849 60 60
 Telefax 062 849 37 84
 admin@niederaemter-anzeiger.ch
 Wemf beglaubigte Auflage: 23'824 Ex.

INHALT

Amliche Anzeigen	2–4
Kirchliche Anzeigen	4, 5
Restaurants in der Region	7
Wohnungsmarkt	7
Veranstaltungen	8

AMTLICHE PUBLIKATIONEN



Einwohnergemeinde
4653 Obergösgen
Gemeindepräsidium, Gemeinderat

Anzeige

Aus dem Gemeinderat Obergösgen

Personelles aus der
Gemeindeverwaltung

Schulverwaltung

Monika Kalt verlässt die Gemeinde Obergösgen per Ende Juli 2024. Sie war seit dem Jahr 2015 als Schulverwalterin in der Primarschule Obergösgen angestellt. Der Gemeinderat dankt Monika Kalt herzlich für ihre langjährige Arbeit und wünscht ihr für die Zukunft alles Gute.

Ramona Näf hat das Schulsekretariat der Primarschule Obergösgen übernommen. Sie arbeitet bereits auf der Gemeindeverwaltung Obergösgen als Verwaltungsangestellte. Wir wünschen Ramona Näf viel Freude an der neuen Arbeit.

Wechsel der Lernenden

Unsere Verwaltungslernende Lotta Belke, hat die Abschlussprüfungen erfolgreich bestanden und den 3. Rang im Gesamtnotenschnitt erreicht. Wir sind sehr stolz auf Lotta und freuen uns mit ihr. Wir wünschen ihr für den weiteren Lebensweg viel Glück und Erfolg.



Lehrabschlussabsolventin Lotta Belke

Die Gemeindeverwaltung Obergösgen begrüsst ab August 2024 die neue Verwaltungslernende Cristina Wernli aus Lostorf. Wir wünschen Cristina einen guten Start und eine erfolgreiche Lehrzeit.

Bewilligung Anschaffungskonzept
für die Informatische Bildung

Um den Lehrplan 21 auch im Fach Informatische Bildung erfüllen zu können, wurde ein pädagogisches Konzept und eine Planungshilfe Informatische Bildung erstellt und bereits umgesetzt. Für die Umsetzung der Planungshilfe wird die entsprechende Infrastruktur und die entsprechenden Geräte benötigt. Der Pilotversuch im Jahr 2021 hat gezeigt, dass wir mit den Schülern mit iPads arbeiten können und keine neuen Schülerlaptops mehr anschaffen müssen.

Ideal ist die Ausstattung von iPads 1:2 an der 1./2. Klasse und 1:1 an der 3.–6. Klasse. Der Gemeinderat genehmigt das vorliegende Konzept Informatische Bildung für die Beschaffung von Geräten für die Jahre 2024–2029. Die jährlichen Kosten müssen jedes Jahr für das Budget durch den Gemeinderat genehmigt werden. Insbesondere genehmigt der Gemeinderat die Ausrüstung von 1:2 iPads an der 1./2. Klasse und 1:1 iPads an der 3.–6. Klasse.

Gesamtrevision der Ortsplanung
Obergösgen

Die Gemeinde Obergösgen ist seit mehreren Jahren daran, ihre Ortsplanung zu überarbeiten. Nach dem Räumlichen Leitbild, das die Gemeindeversammlung im Juni 2017 genehmigt hat, wurde nun die gesamte Ortsplanung (Nutzungsplanung u.a. mit Bauzonenplan, Gesamtplan, Erschliessungspläne und Zonenreglement) überarbeitet. Vom 10. Juni 2024 bis 09. Juli 2024 wurden die Unterlagen öffentlich aufgelegt. An zwei Terminen standen Vertreter der Ortsplanungskommission für konkreten Fragen auf der Gemeindeverwaltung Obergösgen zur Verfügung. Die eingegangenen Einsprachen werden nun ausführlich geprüft.

Elektra Obergösgen GV

An der Generalversammlung vom 10. Juni 2024 konnte der Verwaltungsrat der Elektra Obergösgen AG ein wiederum erfreuliches Ergebnis zur Kenntnis nehmen. Das 17. Geschäftsjahr weist einen Gewinn CHF 94'111.01 aus. Davon werden CHF 89'000.00 als Dividende an die Einwohnergemeinde Obergösgen, als Eigentümerin der Elektra AG, ausgeschüttet.

Neues Mitglied in der
Finanzkommission

An der Gemeinderatssitzung vom 1. Juli 2024 wurde David Pfaff aus Obergösgen als neues Mitglied der Finanzkommission gewählt. Wir freuen uns sehr über den Neuzutritt und wünschen David Pfaff einen guten Start in seinem Amt.

Buslinie 517

Die Buslinie ist die nächsten zwei Jahre gesichert! Der Kantonsrat hat dem Antrag zugestimmt, mehrere Linien noch zwei weitere Jahre zu erhalten, darunter auch unsere Linie 517. Es gilt nun aber nicht auszuruhen! Die Verbindung muss mehr genutzt werden als heute. Wir werden nach den Sommerferien weiterma-

chen mit unserer Arbeit, die Linie attraktiver zu gestalten als heute: Dies war immer unser Ziel. Mehr Informationen folgen zu gegebener Zeit.

Weiterentwicklung BAWU

Im Oktober 2019 hat der Gemeinderat die Arbeitsgruppe «Bau / Werk und Umwelt» = BAWU eingesetzt. Dies mit dem Ziel der Überprüfung der aktuellen Strukturen in den Ressorts Bau und Werke und Umwelt.

Die Arbeitsgruppe BAWU hat nun verschiedene Massnahmen vorgeschlagen, und der Gemeinderat hat diese an der Sitzung vom 1. Juli 2024 genehmigt:

- Weiterführung Planungs- und Werkkommission mit 4 Personen bis 31.12.2024 und mit 3 Personen bis 31.07.2025 unter der Leitung des Vizepräsidenten Manfred Strub
- Zusammenlegung der Planungs- und Werkkommission mit der Umwelt- und Verkehrskommission mit neu 7 Mitgliedern ab Legislatur 01.08.2025 (ab neuer Legislatur)
- Neue Ressortstruktur im Gemeinderat
- Fahrplan für die Massnahmenumsetzung

In Kürze

- Der Gemeinderat genehmigte
 - die neuen Verwaltungsgebühren per 1. Juni 2024
 - die Kreditfreigabe LED-Ausbau Strassenbeleuchtung
 - den Zusatzkredit für die Fundamente zur korrekten Befestigung der Pfosten in der Rosengasse über CHF 7956.80 inkl. MwSt.
 - den Kredit für einen neuen Dreiseitenkipper 3,5 Tonnen
 - die Schlussabrechnung Spielplatz Hofacker, welche eine Kostenunterschreitung von CHF 72'712.15 ausweist.
 - die Erhöhung der jährlichen Hundesteuer von CHF 80 auf CHF 100 (Anteil Obergösgen), zur Prüfung zuhanden des Budgets 2025 und der Gemeindeversammlung Dezember 2024, sowie die Aufnahme der Definition der Hofhunde mit reduzierter Gebühr von CHF 40.00.
 - den Kredit für einen neuen Ersatz des defekten Elektro-Lufterhitzers in der ALST-Unterkunft
 - den Ersatz einer defekten Wärmebildkamera der Feuerwehr
- Im Mai waren 27 (April 24) Personen aus Obergösgen arbeitslos gemeldet.

Einwohnergemeinde Obergösgen

KIRCHLICHE ANZEIGEN



Ganz still und leise, ohne ein Wort,
gingst du von deinen Lieben fort,
du hast ein gutes Herz besessen,
nun ruht es still, doch unvergessen.
Es ist so schwer, es zu verstehen,
dass wir dich niemals wiedersehen.

Unendlich traurig, aber mit vielen schönen Erinnerungen, nehmen wir Abschied von unserem Papi, Schwiegerpapi, Opi und Lebenspartner

Robert Sommerhalder

9. Oktober 1951 bis 16. Juli 2024

Die schönen und unvergesslichen Erinnerungen bleiben für uns ein kostbares Geschenk. In unserem Herzen lebst du weiter.

Wir vermissen dich:

Corin und Manuel Ryhner mit Leonie und Laurin
Céline Sommerhalder und David Rigolet
Therese Laube
Irene und Hansruedi von Arx
Geschwister, Anverwandte und Freunde

Wir danken allen, die Robi in seinem Leben begleitet haben und ihm in Freundschaft verbunden bleiben.

Die Abschiedsfeier findet zu einem späteren Zeitpunkt im Familien- und Freundeskreis statt.

Traueradresse: Corin Ryhner, Widenbach 7, 6246 Altishofen

Gilt als Leidzirkular.

Unsere Herzen möchten dich behalten,
unsere Liebe dich umarmen,
doch unser Verstand lässt dich in Liebe gehen,
denn deine Kraft ist zu Ende.

Traurig, aber mit vielen schönen Erinnerungen und grosser Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer geliebten Tante, Gotti, Schwägerin und Freundin

Alice Küpfer

3. März 1935 bis 9. Juli 2024

Nach geduldig ertragener Krankheit durftest du am Dienstag, 9. Juli 2024, friedlich einschlafen.

Du warst das allerbeste Tanti, Gotti und eine wunderbare Freundin. Du warst immer für uns da. Deine Hilfsbereitschaft und Grosszügigkeit werden uns unvergessen bleiben. Du wirst immer in unseren Herzen weiterleben.

Wir vermissen dich so sehr.

In liebevoller Erinnerung:

Regula Dangelmeier-Leimgruber
Karin Leimgruber und Thomas Lorenz
Andrea und Meinrad Haas-Leimgruber
Walter Leimgruber
Verwandte und Freunde

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familien- und Freundeskreis statt.

Traueradresse: Karin Leimgruber, Bifangstrasse 41, 4663 Aarburg

«Ich liebe meine Mutter,
aber ich kann ihr
nicht immer helfen.»

Wir sind da, wenn es belastend wird.
Ihre Spende macht es möglich. Merci.

www.prosenectute.ch | IBAN CH91 0900 0000 8750 0301 3



PRO
SENECTUTE
GEMEINSAM STÄRKER



KIRCHLICHE ANZEIGEN



www.ref-niederamt.ch

Pfarramt Nord: Obergösgen - Lostorf - Stüsslingen - Niedergösgen

Pfarrer Stefan Wagner
Pfarramt 062 295 40 06

Pfarramt Süd: Däniken - Gretzenbach - Schönenwerd - Eppenber-Wöschnau

Pfarrer Daniel Müller
Pfarramt 062 291 12 23

Amtswochen vom 22.07. bis 03.08.2024
Diakon Hans Peter Hauri, 079 415 95 06

Sonntag, 28. Juli

19.00 Terrassengottesdienst im reformierten Kirchgemeindehaus Niedergösgen, Pfarrer Stefan Wagner

19.00 Abendgottesdienst im Römersaal Gretzenbach, mit Diakon Hans Peter Hauri
Anschließend Kirchenkaffee

Über weitere Veranstaltungen informieren Sie sich bitte auf www.ref-niederamt.ch

**Evang.-ref. Kirchengemeinde Olten
Pfarrkreis Trimbach**

Sonntag, 28. Juli

10.00 Gottesdienst in der Johanneskirche, Pfarrer A. Haag

Telefon Pfarramt: 062 293 32 42
Weitere Infos im «Kirchenbote» oder www.ref-olten.ch



**Reformierte Kirchengemeinden
ERLINSBACH**

www.ref-erlinsbach.ch

Gottesdienst

Sonntag, 28. Juli

In unserer Kirche findet kein Gottesdienst statt.

Anmeldungen zum Gottesdienstbesuch um 9.30 Uhr auf Kirchberg nimmt das Sekretariat bis jeweils am Freitag, 11 Uhr unter 062 844 11 62 entgegen.

Gerne nehmen wir Sie mit an den Gottesdienst.

Amtswoche vom 29. Juli bis 4. August 2024

Pfarrer Bernard Kaufmann, 079 350 65 46



**Christkatholische
Kirchengemeinde**
SCHÖNENWERD-NIEDERGÖSGEN

Sonntag, 28. Juli

09.30 Eucharistiefeier, St. Anton, Niedergösgen

19.00 Ökumenische Abendandacht mit Sommerfest, reformiertes Kirchgemeindehaus, Niedergösgen

Mittwoch, 31. Juli

10.00 Eucharistiefeier, BPZ Schlossgarten, Niedergösgen

Freitag, 2. August 2024

10.00 Eucharistiefeier, Haus im Park, Schönenwerd

Telefon Pfarramt: 062 849 11 55

Weitere Infos: www.stiftskirche.ch

*Ich habe dich je und je geliebt;
darum habe ich dich zu mir gezogen
aus lauter Güte.*
Jeremias, 31.3.

*Ds Kilche Glöggli rüeft mer zu,
he du, di Zit isch um,
mach die barat, u chum.*

Unser Molli ist aufgebrochen zu seiner Reise ins Licht, er hat sich die Erlösung gewünscht. Dennoch ist es für uns schwer, die Endgültigkeit anzunehmen.

Traurig nehmen wir Abschied von

Fritz Moser-Friedli

9. Juli 1939 bis 11. Juli 2024

Im Alter von 85 Jahren durfte er friedlich einschlafen. Für die gemeinsam erlebte Zeit sind wir unendlich dankbar, wir verlieren in ihm einen verständnisvollen lieben Menschen.

Niedergösgen, 11. Juli 2024

*Aus unserem Leben bist du gegangen,
in unseren Herzen bleibst du für immer:*

Klara Moser-Friedli
Hansjörg und Priska Moser
Christine Moser Dobler und Peter Dobler
Walter und Rita Merz
Verwandte und Freunde

Auf Wunsch von Fritz wurde seine Asche in aller Stille und im engsten Familien- und Freundeskreis auf dem Gemeinschaftsgrab auf dem Friedhof Niedergösgen beigesetzt.

Anstelle von Blumenspenden gedenke man der Krebsliga Solothurn, IBAN: CH73 0900 0000 4500 1044 7; Vermerk: Fritz Moser

Traueradresse:
Klara Moser-Friedli, Hauptstrasse 59, 5013 Niedergösgen

Wir trauern um unseren ehemaligen Mitarbeiter

Robert Sommerhalder

9. Oktober 1951 bis 16. Juli 2024

Völlig unerwartet ist Röbi von uns gegangen. Von 2012 bis zu seiner Pensionierung 2016 durften wir auf seinen treuen Einsatz zählen. Nach seiner Pension war Röbi bei uns als Aushilfe und in der Umgebungspflege tätig.

Sein kollegiales und vorbildliches Verhalten im Team bleibt uns in bester Erinnerung. Röbis Kochkünste durften wir jeweils am «Sommergrillfest» auf der Munimatt bewundern und geniessen.

Unser besonderes Mitgefühl gilt seiner Familie und seinen Angehörigen. Röbi wir vermissen dich.

Die Abschiedsfeier findet zu einem späteren Zeitpunkt im Familien- und Freundeskreis statt.

TANKREVISIONEN ROPPEL AG
Geschäftsleitung und Mitarbeitende



*Il nostro cuore vuole tenerti,
Il nostro amore abbracciarti.
La nostra ragione deve lasciarti andare.
Poiché la tua forza era stremata
e la tua liberazione una grazia.*

Giordina «Fausta» Giardino-Turri

25.07.1942 fino 16.07.2024

Salutiamo nostra madre, suocera, nonna e amica con tanti bei ricordi.

La ricordano con affetto

Sabrina Giardino
Antonella e Thomas Zraggen
Giuseppe e Gioia Giardino con Giove e Giada
Parenti e amici

Vogliamo ringraziare tutti coloro che hanno conosciuto Fausta con tanto amore e amicizia. Un ringraziamento particolare va alla casa di riposo Schlossgarten Niedergösgen.

La funzione di commiato seguita dalla sepoltura dell'urna avrà luogo venerdì 26.07.2024 alle 09.30 nella chiesa Schlosskirche a Niedergösgen.

Indirizzo: Giuseppe Giardino, Dürrenbergstrasse 65, 4632 Trimbach

*Das Schönste, das ein Mensch hinterlassen kann,
ist ein Lächeln im Gesicht derjenigen, die an ihn denken.*
Theodor Fontane

Traurig, doch mit vielen schönen Erinnerungen nehmen wir Abschied von unserem lieben Ehemann, Vater, Grossvater und Urgrossvater

Hans Schneider-Suter

(ehemaliger Geschäftsinhaber Schilla in Trimbach)

13. August 1927 – 19. Juli 2024



Nach einem langen und erfüllten Leben durfte er kurz vor seinem 97. Geburtstag friedlich einschlafen. In unseren Herzen wird er in liebevoller Erinnerung weiterleben.

Margrit Schneider-Suter, Lostorf
Heinz Schneider und Janya Boonsaen, Winznau
Jan Schneider, Rombach
Rachel und Nick Kellerhals mit Marlon, Staufen
Deborah Schneider und Dario Enriquez, Remigen
Gabriele Plüss-Schneider und Andreas Widmer, Oberägeri
Philipp und Véronique Plüss mit Felix und Julia, Hochdorf
Christoph und Andrea Plüss mit Jonas, Timo und Viola, Beinwil am See
David und Nadine Plüss mit Alice, Olten
Susanna und René Lingg-Schneider, Trimbach
Stephan Lingg und Barbara Jossen mit Amelie, Joël, Vivien und Elio, Lostorf
Roger und Sandra Lingg, Kappel
Miriam und Andreas Compeer mit Julia und Mauro, Gretzenbach

Die Abdankeungsfeier findet am Freitag, 2. August um 14 Uhr in der reformierten Kirche in Lostorf statt.

Wir bitten Sie, anstelle von Blumen den Verein «Freunde Schloss Wartenfels Lostorf» zu unterstützen (Clientis Bank Aareland Lostorf, CH63 0657 5625 0568 0511 5, Vermerk «Todesfall Hans Schneider»).

Traueradresse: Margrit Schneider-Suter, Lindenstrasse 11, 4654 Lostorf

10257166-10075497



Verkauf ab Ausstellung Schönenwerd



**Miele
Kühlschrank
K 34543-55 EF RE**



Fr. 1100.-

**Siemens
Einbaubackofen
HB734G1B1**



Fr. 910.-

**Miele
Wärmepumpentrockner
TCR 700-90 CH**



Fr. 1800.-

**Miele
Gefrierschrank
FN 4772 E**



Fr. 1000.-

Besuchen Sie uns in unserem Laden in Schönenwerd, wir beraten Sie gerne.

Nussbaumer Elektroanlagen AG

5012 Schönenwerd
062 858 20 00

shop.nussbaumer-ag.ch
www.nussbaumer-ag.ch

4632 Trimbach
062 293 32 52



RESTAURANTS IN DER REGION

**Betriebsferien bis
Mittwoch, 14. August 2024.**
Ab Donnerstag, 15. August 2024,
freuen wir uns wieder auf Ihren Besuch.

Tel. 062 964 05 05
Härdli 5a, 4657 Dulliken
www.bymas.ch

FIT'N'HAPPY

Unsere FIT'N'HAPPY-Teller verstehen sich inkl. dickem Schatten, feinem Fleisch, marktfrischen Salaten und gut gelauntem Personal.

Pouletbrust, Schweinssteak, Pferdeentrecôte, Kangarooentrecôte, Rindsentrecôte, Rindsfilet, Bisonsteak, Riesencrevetten, Eglifilets im Bierteig, Thunfischsteak

Baumstrasse 45
5012 SCHÖNENWERD
Telefon 062 849 13 85
www.fatnhappy.ch

Jurablick

im Dorfzentrum
Gretzenbach
Köllikerstrasse 28
Tel. 062 849 44 77
www.restaurant-jurablick.ch

Jetzt aktuell: Sommerkarte
Ochsenmaulsalat, Siedfleischsalat,
Pouletsalat «Florida», verschiedene Fitnesssteller

Immer am Freitagabend:
Spare-Ribs mit Salat und Folienkartoffel

Montag + Dienstag, 11.00–14.00 Uhr / geschlossen
Mittwoch–Samstag, 11.00–14.00 Uhr / 17.30–24.00 Uhr
Sonntag, Ruhetag

Voranzeige Neueröffnung

**Samstag, 17. August 2024,
ab 10.00 Uhr**

*Restaurant
Zum Wilden Mann
Schönenwerd*

Familie Gnanendran Rasu freut sich auf Ihren Besuch.
C.F.-Bally-Strasse 39, 5012 Schönenwerd, Telefon 062 849 50 67

LIEGENSCHAFTEN

Wenn Landfrauen reisen, lacht der Himmel ...

Besser konnte das Wetter nicht sein, als 36 Däniker Landfrauen unsere diesjährige Vereinsreise in die Inner-schweiz antraten.

Unser Carchauffeur führte uns souverän nach Rapperswil. Dort genossen wir zuerst im Stadtzentrum einen Kaffee mit Gipfeli oder Weggli.

Danach konnten wir Rapperswil unter kundiger Führung entdecken. Wir teilten uns dafür in zwei Gruppen auf. Die einte Gruppe bestaunte drei besondere Rosengärten, während die andere Gruppe die schönen Gassen der Altstadt erkundete. Dabei erfuhren wir viele interessante Geschichten und Anekdoten.

Weiter gings mit dem Car durchs Alpthal nach Brunni (SZ). Dort brachte uns die Luftseilbahn in rund 5 Minuten Fahrzeit auf die Holzegg, die 1410m über Meer liegt. Wow! Was für eine fantastische Aussicht erwartete uns am Fusse des imposanten Mythenmassives. Nachdem wir unseren Hunger gestillt und das wunderbare Dessertbuffet gestürmt hatten gings auch schon wieder Talwärts, wo uns Martin, unser Chauffeur, bereits mit einem gekühlten Car erwartete.



Die Weiterfahrt führte uns zum Raten. Der Raten ist ein Pass, welcher Oberägeri mit Biberbrugg verbindet. Drei Kutschengespanne erwarteten uns auf dem Pass. Die Fahrt führte uns durch das wunderschöne Hochmoor bis nach Rothenturm.

Von dort aus gings mit vielen schönen eindrücken, am Lauerzer-, Zuger- und Sempachersee entlang, wieder Richtung Däniken nach Hause. Es war eine unglaublich schöne Reise, mit gut gelaunten Frauen. Ebe Landfraue!!

Karin Jetzer

Per 15. Juli 2024 in Niedergösgen zu vermieten
renovierte 4½-Zi-Whg.
Telefon 076 383 95 22

Zu vermieten in Kölliken ab Fr. 50.– mtl.
LAGERRÄUME
für Möbel und Hausrat
Tel. 062 723 86 06

Zu vermieten per 1. Oktober 2024 in 3-Familien-Haus in Starrkirch-Wil
2½-Zi-Einlegerwohnung 70 m²

- An sehr ruhiger Lage im Grünen
- Top-Anbindung an ÖV, 8 Minuten Hauptbahnhof Olten
- **Miete: Fr. 985.– inkl. NK**
- Bei Bedarf Autoabstellplatz

Auskunft: 079 222 39 41

Bistro-Restaurant in Dulliken zu vermieten
Grösse 80 m² ca. 60 Plätze (Tagesbetrieb) Miete Fr. 1200.– exkl.
Detailangaben im Internet unter www.phimmo.ch oder rufen Sie an Tel. 062 748 49 50
www.phimmo.ch info@phimmo.ch

Wir vermieten neben dem Alters- und Pflegezentrum Mühelfeld zwei moderne, grosszügige

- 2½-Zimmer-Wohnungen** beide am Hohrain, Haus 7
- 2½-Zimmer-Wohnung im Parterre, ab sofort** Fr. 995.– Miete plus Fr. 150.– Nebenkosten
- 2½-Zimmer-Wohnung im 2. OG, ab 1. Okt. 2024** Fr. 1005.– Miete plus Fr. 150.– Nebenkosten

Einbauküche, WC/Dusche, Balkon, rollstuhlgängig, mit Lift.

Interessiert?
Richard Meier oder Gabriela Notter geben Ihnen gerne Auskunft.

Genossenschaft Alterswohnen Erlinsbach
Richard Meier, Telefon 062 552 09 81
Gabriela Notter, Telefon 062 552 09 80

Zu vermieten per 1. September 2024 oder früher schöne, geräumige
4-Zimmer-Wohnung im Zentrum Niedergösgen
Fr. 1000.– (+ übliche NK)
Telefon 062 849 40 86
vormittags 09.00 bis 11.30 Uhr

VERANSTALTUNGEN



Rothacker - Chilbi in Walterswil SO

Freitag, 9. August 2024, ab 19.00 Uhr
Samstag, 10. August 2024, ab 17.00 Uhr
Sonntag, 11. August 2024, ab 12.00 Uhr

Attraktiv und gemütlich für Jung und Alt
mit Karussell, Schiffschaukel und Hüpfburg
Herzlich laden ein: Dorfvereine, Marktfahrer und Schausteller

Sonntag um 11 Uhr
Ökumenischer
Chilbi-Gottesdienst
mit Jodlerclub
Safenwil-Walterswil



Prognose	Freitag	Samstag	Sonntag	Montag
C° min. C° max.	13° 28°	16° 28°	18° 24°	16° 26°
Alpennordseite <small>Meteotest Bern</small>	13° 28°	16° 28°	18° 24°	16° 26°
Alpensüdseite	20° 29°	20° 28°	20° 28°	20° 26°

ACHTUNG! ZINN-ANKAUF!
Zinn-Ankauf aller Arten:
Teller, Becher, Kannen usw.
Diverse Flohmarktartikel
wie z.B. Armband-/Taschenuhren,
ob defekt spielt keine Rolle
Rufen Sie jetzt an. Es lohnt sich!
Herr Wyss, 078 235 55 68

Metzgerei + Partyservice
Ruf AG
Frank-Buchser-Strasse 1
4654 Lostorf
Telefon 062 298 32 02*
UNSERE AKTIONEN
vom 25. bis 31. Juli

Frischlachs ohne Haut
100 g Fr. 3.20

Auf 1. August
empfehlen wir:
Knochengereiftes vom Rind
aus unserem Dry-Aged Schrank
T-Bone Steak
Côte de boeuf
Entrecôtes
Filet

Kaufe Autos
Wir kaufen alle Marken (PW, Bus,
Jeep, alle 4x4, Pick-up, Liefer-
wagen, auch Dieselfahrzeuge und
Unfallwagen) zum höchsten Preis.
Werden sofort abgeholt und
bar bezahlt.
Auch für Export, km egal!
Telefon 079 320 09 60
Immer erreichbar, auch sonntags.

PODOLOGIE-DAENIKEN.CH
MIT UNS GEHEN SIE BESSER

Willkommen Patricia Ochsner!
Wir freuen uns, Patricia Ochsner
als neues Mitglied in der Podologie
Däniken AG begrüßen zu dürfen.
Als erfahrene Kosmetikerin
bietet sie nun auch kosmetische
Behandlungen und kosmetische
Fusspflege bei uns an.
Besuchen Sie uns und lassen
Sie sich von Patricia Ochsner
verwöhnen! Termine nach
Vereinbarung sind auch
ausserhalb der regulären
Öffnungszeiten möglich.
Ihre Podologie Däniken AG

PODOLOGIE DÄNIKEN AG
Herrenmattstrasse 2 Telefon 062 291 27 00
CH-4658 Däniken www.podologie-daeniken.ch

TV LEHMANN AG

**Was het
er gseit?**

Has ou ned verstande!

Wir haben die Lösung
wenn der Fernseher laut ist
und man doch vieles nicht
verstehen kann.
Ihr Besuch würde uns
freuen.

Schönenwerd 062 849 15 22
Suhr 062 842 47 21
www.tv-lehmann.ch

Bad-Umbau
Abbruch, Maurer-
arbeiten, Platten
legen, Apparate.
www.heri-sanitaer.ch
Tel. 079 606 94 39*

**Sorgentelefon
für Kinder**
Gratis
0800 55 42 10

**KOMPLETTE
GLEITSICHTBRILLE**
inklusive Gläser

490.-

NEUE BRILLE
Im Zentrum Safenwil
Güterstrasse 1a
5745 Safenwil
062 558 68 71*

youcinema programm
Do 25. Juli bis Mi 31. Juli

OFTRINGEN
youcinema

Immaculate Ab 18.0
Fr, Sa 23:10

Longlegs Ab 16.0
Mi 20:10 **Vorpremiere**

Bad Boys: Ride or Die Ab 18.0
Täglich ohne Mi 20:10 | Fr, Sa auch 22:50

Blue Lock The Movie Ab 12.0
Täglich 17:50 **CH-Premiere**

Fly me to the moon Ab 18.0
Täglich 16:50

Garfield - De Film 2D Ab 6.0 **Dialekt**
Täglich 15:20

Alles steht Kopf 2 2D Ab 6.0
Täglich 14:20, 16:00, 20:30

Deadpool & Wolverine 2D Ab 16.0
Täglich 14:10, 17:00, 20:00 | Fr, Sa auch 23:20 **CH-Premiere**

Deadpool & Wolverine 3D Ab 16.0
Täglich 14:50, 20:20 **CH-Premiere**

MaXXine Ab 16.0
Fr, Sa 23:00

Ich - Einfach unverbesserlich 4 2D Ab 6.0
Täglich 14:30, 17:40, 20:10 | Fr, Sa auch 23:20

Ich - Einfach unverbesserlich 4 3D Ab 6.0
Täglich 15:10

Twisters Ab 12.0
Täglich 17:10, 19:50 | Fr, Sa auch 22:40

Aif
**Arolfinger
Lokalfernsehen**
www.alf-tv.ch

Wochenprogramm ALF-TV
25. Juli bis 1. August 2024

- **Lebenswege: Nicolas Legler (wechselte von einer Freikirche in die Wirtschaft)**
- **Sommerprogramm:**
 - **Getroffen: Reinhold Messner, Abenteurer (2022)**
 - **Relax: zuschauen, entspannen, nachdenken ((Südtirol))**

Sendegebiet/-zeiten
Netze cablecom (neu Kanal 983), yetnet, ziknet, Aarburg, Schwängimatt, Weissenstein, Wiggertal, Suhretal, Kanton Zug, Oberes Freiamt und Teile Kanton LU jede 2. Stunde (digital)

admin@niederaemter-anzeiger.ch
Telefon 062 849 60 60
www.niederaemter-anzeiger.ch

LESERBRIEF

Hier hat der Leser das Wort!

Das Spiel mit dem Feuer

Die Juso-Initiative unter dem Deckmantel «Für eine soziale Klimapolitik» ist ein weiterer Angriff auf den Kapitalismus. Diesem Kapitalismus, welchem wir unseren Sozialstaat verdanken. Meine sehr verehrten Damen und Herren, das ist Gift für unsere Arbeitsplätze, unseren Wohlstand und unseren Innovationsreichtum. Das sind die Folgen, wenn Unternehmer wie Peter Spuhler oder Ypsomed CEO Simon Michel – zu recht – ihr Vermögen in Sicherheit bringen. Die Initiative fordert nämlich, dass ab einem Vermögen von 50 Millionen 50 % der Erbschaft an den

Staat abgeliefert werden muss. Nehmen wir an, diese Unternehmer bringen ihr Geld in Sicherheit. Wer füllt dann diese Steuer-Lücke wieder? Ich kann es Ihnen sagen: der Mittelstand! Diese Menschen, welche von morgens bis abends hart für ihr Geld arbeiten. Das Gegenteil muss passieren: Die Steuerbelastung für den Bürger muss runter, die Kaufkraft und Innovation wird so gestärkt und beim Staat muss endlich der Rotstift angesetzt werden.

Philipp Jetzer, technischer Kaufmann
SVP Däniken

Muldenservice
Transport AG Aarau
Regiomulde.ch
062 822 14 14

OLTEN
capitol

Sommerpause

KINO KONI
Aaraustrasse 51 • Otten

Longlegs Ab 16.0
Mi 20:20 **Vorpremiere**

Blue Lock The Movie Ab 12.0
Täglich ohne So 15:00 **CH-Premiere**

Fly me to the Moon Ab 18.0
Täglich ohne So 17:30

Harry Potter Teile 1-3 Engl./d. Text Ab 12.0 **Engl./d. Text**
So 13:40 - ca 23:30 **THE CASE WE CHOSE**

Alles steht Kopf 2 2D Ab 6.0
Täglich 14:30, 17:10

Deadpool & Wolverine 2D Ab 16.0
Täglich 14:50, 17:00, 20:00 **CH-Premiere**

Deadpool & Wolverine 3D Ab 16.0
Täglich ohne Mi 20:20 **CH-Premiere**

Ich - Einfach unverbesserlich 4 2D Ab 6.0
Täglich ohne So 14:40, 17:50, 20:30 | So 14:40, 17:50

Twisters Ab 12.0
Täglich 18:40

KINOKONI definiert das Filmerlebnis neu!
FEINSTER FINGERFOOD
FILMREIFE DRINKS
EXQUISITE WEINE
Direkt am Sitzplatz serviert!
KINOKONI

Tickets unter www.youcinema.ch

TICKETVERLOSUNG
5 x 1 KINO-TICKET ZU GEWINNEN

Schreiben Sie uns bis Freitag ein E-Mail mit Ihrer Adresse und mit dem Kennwort:
«Longlegs»
an info@widmerdruck.ch.
Die Gewinner werden ausgelost und erhalten ihr Ticket zugesandt.